

《揭秘“假”大师王林：各种“假”的英语表达》

在央视多档节目的揭秘下，我们已经知道了王林这个所谓的气功大师其实是“假”大师，那这里的“假”在英文中的表达就是fake。凡是用以欺骗人的“假货”都是fake(d) products/goods，“假药”应该是fake medicine。“打假”通常译为anti-fake commodity campaign。《狂人日记》中的“假洋鬼子”译为fake foreigner，因为那是个骗人的家伙。

?????????fake?????dummy drug?dummy
drug?????????dummy?????????dummy bullet?????????dummy
pocket?????????Dummy?????????shop-window dummy?????????dummy?Dummy??????"?

false????true?"?"?"?"?"?"?false hair?"?"? false teeth?false image?"?"?a false alarm?"????"?play
false?"?????"?"?"?give false witness?

"?"??counterfeit note?Counterfeit?"?"?????????counterfeit trademark?

?????????"?????

"????"?feign (???false move?????????"?????)?"?"?feign attack?"????"?feign modesty?

?????????forged?????"????"?forged check?

?????????????????artificial?????????"?"?artificial flowers?"?"?artificial limb?

?????"?"?fictitious?????????????"?"?fictitious peak?

?????????????sham??sham battle ?"?????"?